

Zeitschrift: Éléance suisse
Herausgeber: Gesamtverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie
Band: - (1971)
Heft: 2

Artikel: De l'île pour elle
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794924>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

D e l'île pour elle

*Insulaire par ses origines, le jersey est aujourd'hui
partout chez lui. Souple et accomodant,
il ne se montre jamais froissé de voir du pays.
De circonstance tout le jour et aux heures
d'élégance, tous les jours et pour les grandes
vacances, il mène toujours la mode à bon port.*



A. NAEGELI AG, WINTERTHUR
Party dress en
viscose/polynosic Pontesa®:
brassière à
manches trompette
et pantalon large.



WIRKWARENFABRIK VOLLMOELLER AG, USTER
Robe d'après-midi originale en pur coton imprimé.



HANDSCHIN & RONUS
AG, LIESTAL

Ensemble à pantalon
sportif et jeune, en tricot
de pure laine vierge,
composé d'une casaque
à manches courtes à gai
dessin floral avec un
pantalon uni assorti et
d'un manteau à dessin
floral à larges empièce-
ments unis.






HANDSCHIN & RONUS AG, LIESTAL

A gauche: Ensemble de loisirs trois-pièces – pantalon, bustier et cape – en tricot d'entretien facile et à repassage superflu en polyester et coton, avec dessin floral rustique.

A droite: Robe d'intérieur en tricot de polyester et coton, de style rustique; grand décolleté, manches bouffantes et amusante ceinture.



LAIB YALA TRICOT AG,
AMRISWIL
Robe de cocktail estivale
en Hélanca® pur Tersuisse®
à grand dessin.



BELFA S.A., GENÈVE

Costume sportif d'après-midi
en jersey de pure laine vierge;
fond bordeaux avec motifs jacquard
sur la jaquette.



STRICKWAREN AG
REBSTEIN, REBSTEIN
Robe et ensemble
sportif à pantalon, en
Tersuisse®; original
dessin sur la robe, la
jaquette longue et le
pull.



CRÉATIONS POLLA, BARICO DI CROGLIO
Original ensemble de printemps, en ottomane 100%
Tersuisse®

Tissu de Robt. Schwarzenbach & Cie, Thalwil





IRIL S.A., RENENS

A gauche: Jeans en Crylor® avec T-shirt en pur coton peigné.

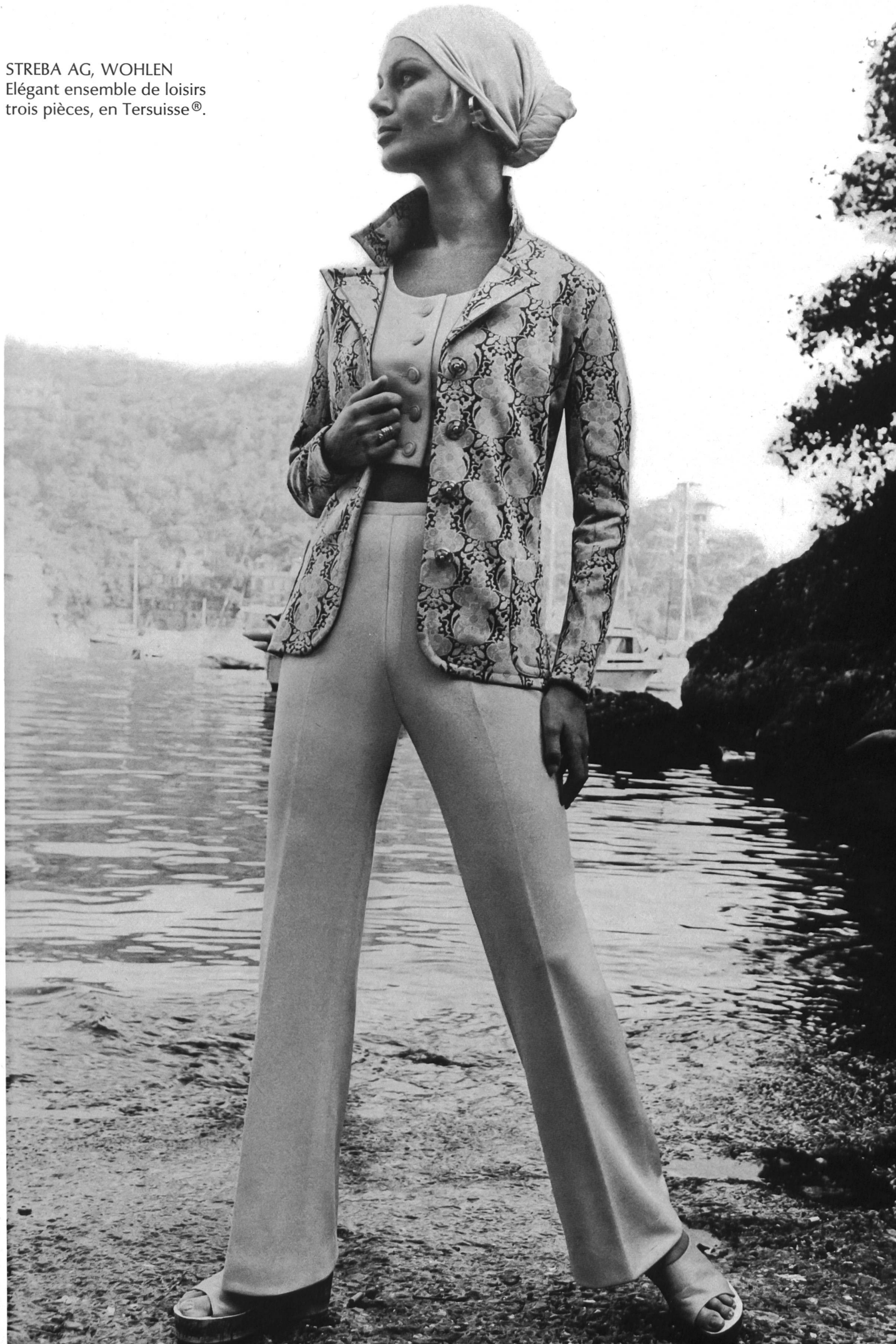
A droite: Robe chemisier classique en Tersuisse® imprimé.





LA MAILLE S.A., LAUSANNE
Robe d'après-midi mode avec manteau,
en Chavasol®, l'ensemble
de la femme élégante.

STREBA AG, WOHLN
Elégant ensemble de loisirs
trois pièces, en Tersuisse®.



METZLER AG,
ST. GALLEN

Charmante casaque et
élégante robe chemi-
sier en pure soie im-
primée.

Tissus de Mettler & Cie S.A.,
Saint-Gall

